

Lathyranoic Acid A: First Secolathyrane Diterpenoid in Nature from *Euphorbia lathyris*

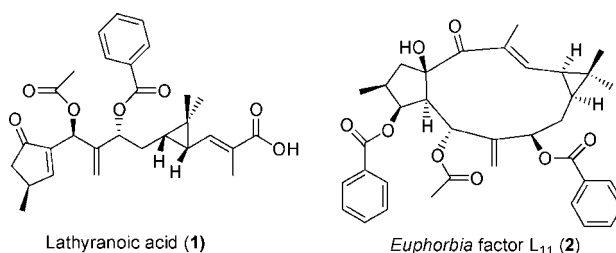
Shang-Gao Liao, Zha-Jun Zhan, Sheng-Ping Yang, and Jian-Min Yue*

State Key Laboratory of Drug Research, Institute of Materia Medica,
Shanghai Institutes for Biological Sciences, Chinese Academy of Sciences,
555 Zuchongzhi Road, Zhangjiang Hi-Tech Park, Shanghai 201203, P. R. China

jmyue@mail.shcnc.ac.cn

Received February 1, 2005

ABSTRACT



Lathyranoic acid A (1), the first secolathyrane diterpenoid with an unprecedented skeleton, and a new diterpenoid *Euphorbia* factor L₁₁ (2) were isolated from the seeds of *Euphorbia lathyris*. Their structures were elucidated by spectroscopic analysis and chemical methods. A biogenetic route involving an enzymatic Baeyer–Villiger oxidation as the key step was postulated for the transformation of 2 to 1 and mimicked by an unusual chemical Baeyer–Villiger oxidation.

The seeds of *Euphorbia lathyris* (Euphorbiaceae), a common traditional Chinese medicine, have been used to remedy hydropsy, ascites, coprostasis, anuresis, amenorrhea, venous stasis, terminal schistosomiasis, scabies, and snakebite.¹ Chemical and biological research on this plant in past decades² has led to the isolation of a series of diterpenoids known as *Euphorbia* factors L₁–L₁₀. Among them, the ingenol-type factors proved to be potent PKC activators³ as well as anticancer⁴ and anti-HIV agents,⁵ while the lathyrol-type factors were demonstrated to be powerful P-glycoprotein inhibitors.^{2k} The unique structures of these diterpenoids also challenged chemists to convert *Euphorbia* factors into densely functionalized polycyclic diterpenoids via a transannular cyclization⁶ and to conduct total syntheses.⁷ In the current project, lathyranoic acid A (1), the first secolathyrane diterpenoid with an unprecedented skeleton, and its biogenetic precursor *Euphorbia* factor L₁₁ (2) were isolated from

the seeds of *E. lathyris*.⁸ Their structures were elucidated by spectroscopic analysis (especially two-dimensional NMR techniques) and chemical correlations. A plausible biogenetic

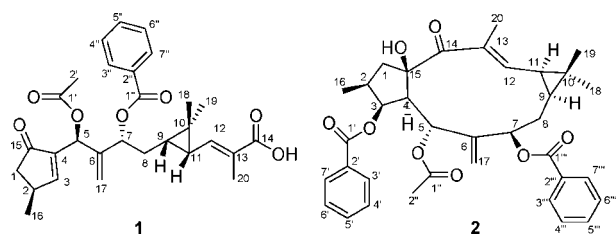
- (2) (a) Adolf, W.; Hecker, E.; Balmain, A.; Lohmme, M. F.; Nakatani, Y.; Ourisson, G.; Ponsinet, G.; Pryce, R. J.; Santhanakrishnan, T. S.; Matyukhina, L. G.; Saltikova, I. A. *Tetrahedron Lett.* **1970**, *11*, 2241–2244. (b) Zechmeister, K.; Röhl, K.; Brandl, F.; Hechtischer, S.; Hoppe, W.; Hecker, E.; Adolf, W.; Kubinyi, H. *Tetrahedron Lett.* **1970**, *11*, 3071–3073. (c) Adolf, W.; Hecker, E. *Experientia* **1971**, *27*, 1393–1394. (d) Narayanan, M.; Röhl, K.; Zechmeister, K.; Engel, D. W.; Hoppe, W. *Tetrahedron Lett.* **1971**, *12*, 1325–1328. (e) Adolf, W.; Hecker, E. *Z. Krebsforsch.* **1975**, *84*, 325–344. (f) Adolf, W.; Hecker, E.; Becker, H. *Planta Med.* **1984**, *50*, 259–261. (g) Adolf, W.; Köhler, I.; Hecker, E. *Phytochemistry* **1984**, *23*, 1461–1463. (h) Itokawa, H.; Ichihara, Y.; Watanabe, K.; Takeya, K. *Planta Med.* **1989**, *55*, 271–272. (i) Itokawa, H.; Ichihara, Y.; Yahagi, M.; Watanabe, K.; Takeya, K. *Phytochemistry* **1990**, *29*, 2025–2026. (j) Appendino, G.; Tron, G. C.; Cravotto, G.; Palmisano, G.; Jakupovic, J. *J. Nat. Prod.* **1999**, *62*, 76–79. (k) Appendino, G.; Porta, C. D.; Conseil, G.; Sterner, O.; Mercalli, E.; Dumontet, C.; Pietro, A. D. *J. Nat. Prod.* **2003**, *66*, 140–142. (l) Masamoto, Y.; Ando, H.; Murata, Y.; Shimoishi, Y.; Tada, M.; Takahata, K. *Biosci. Biotechnol. Biochem.* **2003**, *67* (3), 631–634.

- (3) Hasler, C. M.; Acs, G.; Blumberg, P. *Cancer Res.* **1992**, *52*, 202.

- (4) Kupchan, S. M.; Uchida, I.; Branfman, A. R.; Dailey, R. G., Jr.; Fei, B. Y. *Science* **1976**, *191*, 571–572.

(1) An Editorial Committee of the Administration Bureau of Traditional Chinese Medicine. *Chinese Materia Medica (Zhonghua Bencaoh)*; Shanghai Science & Technology Press: Shanghai, 1998; Vol. 4, pp 798–801.

route involving an enzymatic Baeyer–Villiger oxidation as the key step was postulated for the transformation of **2** to **1** and was mimicked by an unusual chemical Baeyer–Villiger oxidation. Herein, we report the structures of lathyraoic acid **1** and *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**) and their chemical and biogenetic correlations.



Lathyraoic acid **1**, a colorless amorphous solid, showed a molecular formula of C₂₉H₃₄O₇ as determined by HREIMS at *m/z* 494.2316 [M]⁺ (calcd 494.2305) with 13 degrees of unsaturation. IR absorptions at 3419–2500, 1747, 1716, 1680, and 1635 cm^{−1} implied the existence of carboxyl, acyl, and ketone groups and double bonds, respectively. The ¹H NMR, ¹³C NMR (Table 1), and DEPT spectra indicated, besides signals attributable to one acetyl group and one benzoyl group, the presence of a ketone group, a carboxyl group, three double bonds (one exocyclic and two trisubstituted), and 12 sp³ carbons, including four methyls, two methylenes, five methines (two oxygenated), and one quaternary carbon. The above functionalities accounted for 11 degrees of unsaturation, and the remaining two degrees of unsaturation required the presence of two additional rings in lathyraoic acid **1**. The aforementioned spectral data, especially the ¹H and ¹³C NMR patterns of **1**, were different from those of *Euphorbia* factors L₁–L₁₀ isolated from the

same plant,² implying that lathyraoic acid **1** likely possessed a new backbone. The two-dimensional NMR experiments (COSY, HMQC, HMBC, and NOESY measurements) were thus performed to furnish the skeleton of **1**.

HMQC data allowed the assignment of all the protons to their bonding carbons. Two subunits **a** (C-1 to C-3; C-16) and **b** (C-7 to C-9; C-11 to C-12) (Figure 1), drawn with

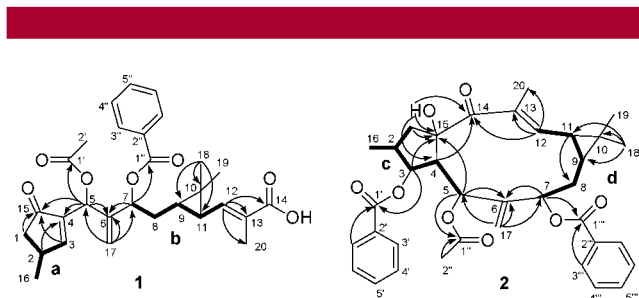


Figure 1. ¹H–¹H COSY (—) and key HMBC correlations (H₂C) of **1** and **2**.

bold bonds, were established on the basis of ¹H–¹H COSY data. The HMBC correlations (Figure 1) enabled assembly of the subunits **a** and **b** with the quaternary carbons and other functionalities. Correlations of C-15 with H₂-1, H-3, and H-5 and correlations of C-4 with H-2 and H-5 established the cyclopentenone ring and the linkage between C-5 and C-4. Similarly, the correlations of H₂-17 with C-5, C-6, and C-7 were critical in locating the olefinic methylene at C-6 and enabled attachment of C-5 and C-7 at C-6. The correlations of H-12 with C-13, C-14, and C-20 established the Δ¹² double bond and the attachments of C-14 and C-20 to C-13, while the correlations of H₃-18 with C-9, C-10, and C-11 established the cyclopropane ring. The acetoxy and benzoyloxy groups were located at C-5 and C-7, respectively, by the correlations of H-5 and H-7 to the carbon signals corresponding to the ester carbonyls. The planar structure of lathyraoic acid **1** was, therefore, determined as depicted in Figure 1.

The relative stereochemistry of lathyraoic acid **1** was partially assessed by analysis of its ¹³C NMR and NOESY data (Figure 2). The upfield-shifted carbon signal of C-20 at δ 12.3 revealed an (*E*)-geometry for the Δ¹² double bond,⁹ which was confirmed by a NOESY correlation between H₃-20 and H-11. NOESY correlations of H₃-18 with H-11 and H-9 established a *cis* orientation for H-9 and H-11. The stereochemistry at C-2, C-5, and C-7 in **1** could not be determined by analysis of the available spectral data since the coupling constants and relevant NOESY correlations did not provide sufficient relevant information.

Euphorbia factor L₁₁ (**2**) had a molecular formula of C₃₆H₄₀O₈ as deduced from HREIMS data. Spectral analysis suggested that **2** was likely an analogue of the 7-hydroxy-lathyrol *Euphorbia* factors.^{2i,j} Out of 40 proton signals

(5) Fujiwara, M.; Ijichi, K.; Tokuhisa, K.; Katsuura, K.; Shiget, A.; Konno, K.; Wang, G.-Y.-S.; Uemura, D.; Yokota, T.; Baba, M. *Antimicrob. Agents Chemother.* **1996**, *40*, 271–273.

(6) Appendino, G.; Tron, G. C.; Jarevång, T.; Sterner, O. *Org. Lett.* **2001**, *3*, 1609–1612.

(7) (a) Kim, S.; Winkler, J. D. *Chem. Soc. Rev.* **1997**, *26*, 387–399. (b) Winkler, J. D.; Kim, S.; Harrison S.; Lewin, N. E.; Blumberg P. M. *J. Am. Chem. Soc.* **1999**, *121*, 296–300. (c) Tang, N.; Yusuff, N.; Wood, J. L. *Org. Lett.* **2001**, *3*, 1563–1566.

(8) (a) Dried, powdered seed material (1 kg) of *E. lathyris* was percolated with 95% EtOH to give 500 g of crude extract, which was defatted on a silica gel column eluted with petroleum ether to afford 285 g of refined extract. After fractionation on a MCI gel column eluted with 80% MeOH in H₂O, six major fractions (fractions 1–6) were obtained. Fractions 3 and 4 were chromatographed on silica gel columns (petroleum ether/EtOAc = 10:1) to obtain two major compounds, each of which was then purified on a RP-18 column (75% MeOH in H₂O) to give lathyraoic acid **1** (**1**) (0.0005%) and *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**) (0.011%), respectively. Lathyraoic acid **1** (**1**): colorless amorphous solid; mp 57–58 °C; [α]_D²⁰ −27° (c 0.67, CHCl₃); UV (MeOH) λ_{max} (log ε) 230 (4.50); IR (KBr) ν_{max} 3419–2500, 2958, 2926, 1747, 1716, 1680, 1635, 1452, 1375, 1271, 1230, 1111, 1026, 714 cm^{−1}; ¹H and ¹³C NMR data, see Table 1; positive ESIMS *m/z* 517 [M + Na]⁺, 1011 [2M + Na]⁺; negative ESIMS *m/z* 1009 [2M − 2H + Na][−]; EIMS *m/z* 434 ([M − HOAc]⁺, 9), 312 (12), 294 (7), 105 (100); HREIMS at *m/z* 494.2316 [M]⁺ (calcd for C₂₉H₃₄O₇, 494.2305). *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**): white amorphous powder; mp 117–118 °C; [α]_D²⁰ +26° (c 0.94, CHCl₃); CD (MeOH) Δε (λ_{max}) +10.7 (274), +4.3 (238), −8.5 (222), −9.8 (202); UV (MeOH) λ_{max} (log ε) 230 (3.51), 274 (3.13) nm; IR (KBr) ν_{max} 3435, 2922, 2852, 1720, 1620, 1385, 1279, 1113, 714 cm^{−1}; ¹H and ¹³C NMR data, see Table 1; positive ESIMS *m/z* 623 [M + Na]⁺, 1224 [2M + Na]⁺; negative ESIMS *m/z* 645 [M + HCOOH − H][−]; EIMS *m/z* 418 (8), 296 (12), 136 (27), 105 (100); HREIMS at *m/z* 600.2718 [M]⁺ (calcd for 600.2723 C₃₆H₄₀O₈). (b) Biological evaluation of compounds **1** and **2** has not been conducted.

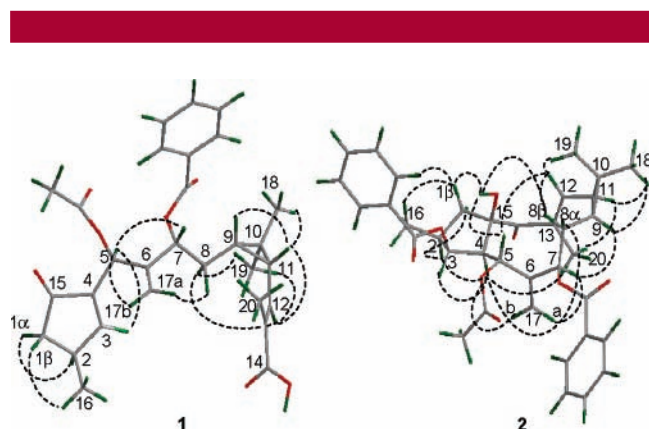
(9) Stothers, J. B. *Carbon-13 NMR Spectroscopy*; Academic Press: New York, 1972.

Table 1. ^1H and ^{13}C NMR Data of Lathyranic Acid A (**1**) and *Euphorbia* Factor L₁₁ (**2**) in CDCl_3

| | 1 | | | 2 | | |
|-----------------------------|---|-------------------------|-----------------------|--|-------------------------|-----------------------|
| | δ_{H}^a | (mult J_{HH}) | δ_{C}^b | δ_{H}^a | (mult J_{HH}) | δ_{C}^b |
| 1α | 2.69 | dd (19.0, 6.3) | 43.7 | 2.82 | dd (14.6, 9.6) | 47.6 |
| 1β | 2.02 | br dd (19.0, 1.7) | | 1.86 | dd (14.6, 10.3) | |
| 2 | 2.96 | m | 33.7 | 2.53 | m | 37.4 |
| 3 | 7.47 | br s | 166.0 | 5.84 | dd (3.6, 3.6) | 76.7 |
| 4 | | | 142.1 | 2.89 | dd (4.5, 3.6) | 52.0 |
| 5 | 6.05 | s | 67.7 | 5.48 | d (4.5) | 69.1 |
| 6 | | | 144.2 | | | 143.9 |
| 7 | 5.42 | dd (5.5, 4.9) | 73.8 | 5.27 | br d (5.1) | 74.1 |
| 8α | 1.97 | m | 30.2 | 2.04 | ddd (15.3, 6.8, 4.1) | 30.1 |
| 8β | | | | 1.70 | ddd (15.3, 12.4, 2.5) | |
| 9 | 1.23 | dd (9.6, 9.6) | 29.7 | 1.40 | m | 31.8 |
| 10 | | | 24.9 | | | 24.1 |
| 11 | 1.45 | dd (10.3, 9.6) | 27.6 | 1.48 | dd (10.1, 9.1) | 26.3 |
| 12 | 6.68 | d (10.3) | 142.4 | 6.00 | br d (10.1) | 139.7 |
| 13 | | | 127.8 | | | 138.4 |
| 14 | | | 172.1 | | | 207.1 |
| 15 | | | 206.5 | | | 85.8 |
| 16 | 1.17 | d (7.2) | 19.8 | 1.07 | d (6.7) | 14.5 |
| 17a | 5.41 | s | 115.2 | 5.25 | br s | 113.5 |
| 17b | 5.34 | s | | 5.20 | br s | |
| 18 | 1.09 | s | 28.8 | 1.14 | s | 28.4 |
| 19 | 1.10 | s | 16.0 | 1.22 | s | 15.6 |
| 20 | 1.89 | s | 12.3 | 2.13 | d (1.0) | 14.0 |
| 15-OH | | | | 4.24 | br s | |
| 3-O-benzoyl | | | | δ_{H} 8.15 (2H, H-3', H-7', dd, $J = 7.3, 1.4$ Hz), 7.44 (2H, H-4', H-6', br dd, $J = 8.0, 7.3$ Hz), 7.56 (H-5', m); δ_{C} 165.9 (C-1'), 130.1 (C-2'), 130.0 (C-3', C-7'), 128.4 (C-4', C-6'), 132.9 (C-5') | | |
| 5-O-acetyl | δ_{H} 1.91 (H ₃ -2', s); δ_{C} 169.4 (C-1'), 20.8 (C-2') | | | δ_{H} 1.32 (H ₃ -2'', s); δ_{C} 169.7 (C-1''), 20.6 (C-2'') | | |
| 7-O-benzoyl | δ_{H} 8.05 (2H, H-3'', H-7'', d, $J = 7.3$ Hz), 7.45 (2H, H-4'', H-6'', br t, $J = 7.6$ Hz), 7.57 (H-5'', t, $J = 7.4$ Hz); δ_{C} 165.5 (C-1''), 130.2 (C-2''), 129.7 (C-3'', C-7''), 128.5 (C-4'', C-6''), 133.1 (C-5'') | | | δ_{H} 8.07 (2H, H-3''', H-7''', br dd, $J = 8.3, 1.4$ Hz), 7.44 (2H, H-4''', H-6''', br dd, $J = 8.0, 7.3$ Hz), 7.56 (H-5''', m); δ_{C} 166.2 (C-1'''), 130.7 (C-2'''), 129.7 (C-3''', C-7'''), 128.5 (C-4''', C-6'''), 133.3 (C-5''') | | |

^a Recorded at 400 MHz. ^b Recorded at 100 MHz.

observed in the ^1H NMR (Table 1), 39 were assigned to the bonding carbons by analysis of the HMQC spectrum. The only remaining signal at δ 4.24 was assumed to be the proton

**Figure 2.** Key NOESY correlations of **1** and **2**.

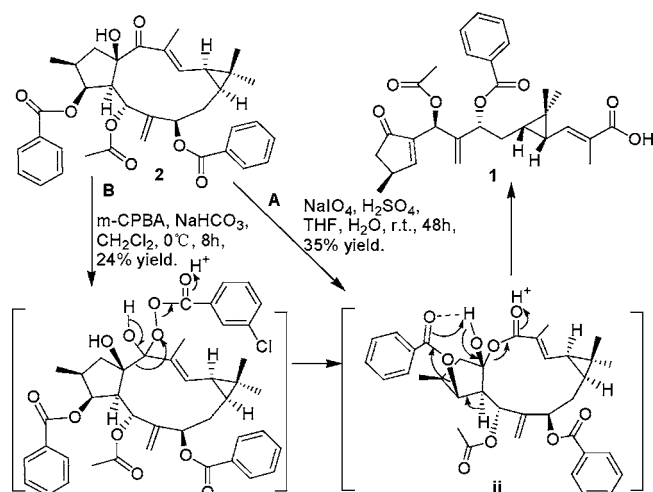
signal of a hydroxyl group (IR absorption at 3435 cm^{-1}). The 7-hydroxylathyrol-type *Euphorbia* factor structure proposed for **2** was confirmed by ^1H – ^1H COSY and HMBC (Figure 1). The proton signal at δ 4.24 (OH) correlated with the carbon signal at δ 85.8 (C-15), locating the only hydroxyl at C-15. Two benzoyloxy groups were linked to C-3 and C-7 by HMBC correlations of H-3/C-1' and H-7/C-1'', and the acetoxy was assigned attachment to C-5 on the basis of the HMBC correlation of H-5/C-1''. Thus, the planar structure of **2** was established as shown in Figure 1.

The relative configuration of **2** was determined by analysis of its ^{13}C NMR and NOESY spectra (Figure 2) and by comparison with the literature data of this compound class. The upfield-shifted carbon signal of C-20 at δ 14.0 revealed an (*E*)-geometry for the Δ^{12} double bond,⁹ and this was confirmed by a NOESY correlation between H₃-20 and H-11. The NOESY correlation pairs of H₃-16/H-1 β , H-1 β /15-OH, and 15-OH/H-5 indicated that CH₃-16, 15-OH, and C-5 were on the same face of the five-membered ring and were

arbitrarily assigned β -configuration. Meanwhile, the NOESY correlations of H-1 α /H-2, H-2/H-4, H-3/H-4, H-4/H-7, H-7/H-9, and H-9/H₃-18 were also observed. The crucial NOESY correlations of H-5/H-12, H-12/H-19, H-17b/H-4, and H-17a/H-7 indicated the presence of a favorable conformation of **2** in CDCl₃ solution, which is consistent with the perspective view of X-ray structure of 7-hydroxylathyrol triacetate^{2d} and the major conformation of *Euphorbia* factor L₉ in CDCl₃ solution.²ⁱ The NOESY correlation of H-5/H-12 also indicated a β -configured H-5. A computer-modeled structure of **2** (CS Chem 3D Pro Version 8.0 using MM2 force field calculation for energy minimization), on which the NOESY correlations were depicted (Figure 2), further supported the stereochemistry assignments. *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**) was thus identified as (2*S**,3*S**,4*R**,5*R**,7*R**,9*S**,11*S**,15*R**)-5-acetoxy-3,7-dibenzoyloxy-14-oxolathyra-6(17),12*E*-diene.

On the basis of the above results, the secolathyrene skeleton and esterification pattern of **1** seemed biogenetically related to **2**. To verify such a correlation and to deduce the stereochemistry of lathyranic acid A (**1**), *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**) was subjected to oxidation via two classical routes A¹⁰ and B¹¹ (Scheme 1). The product was identified to be **1**

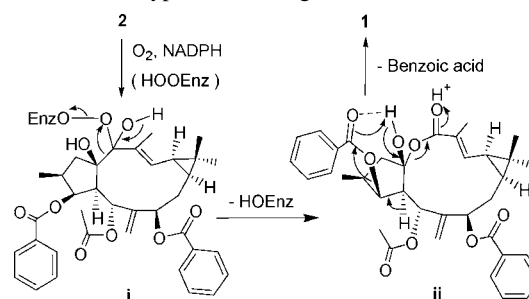
Scheme 1. Chemical Transformations from **2** to **1**



in both reactions. The stereochemistry of lathyranic acid A (**1**) was thus established as (2*S**,5*S**,7*R**,9*S**,11*S**)-14,15-seco-5-acetoxy-7-benzoyloxy-3,6(17),12*E*-trien-15-oxo-14-lathyranic acid by chemical correlation with *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**). On the basis of these aspects, a route for the biosynthetic transformation of **2** to **1** was postulated (Scheme 2). By way of NADPH- and O₂-involved

(10) A similar intermediate had been isolated in the periodate oxidation: Floresca, R.; Kurihara, M.; Watt, D. S. *J. Org. Chem.* **1993**, *58*, 2196–2200.

Scheme 2. Hypothetical Biogenetic Route from **2** to **1**



cytochrome P450- or FAD-dependent enzymatic Baeyer–Villiger oxidation of **2**,¹² a peroxy-enzyme activated complex (**i**) would first be formed. The complex **i** could be further transformed to a key intermediate (**ii**) by a mechanism similar to that of the chemical Baeyer–Villiger oxidation,¹¹ and the orientation of C-15-OH must be retained during the migration. The insertion of oxygen could occur between C-14 and C-15 because the fully substituted C-15 carbon has a migratory aptitude comparable to that of the vinyl group.¹³ The intermediate **ii** would then undergo rearrangement to produce **1**. This hypothetical biogenetic route proposed for the origin of **1** was successfully mimicked by the chemical Baeyer–Villiger oxidation (Scheme 1, route B), which also shared the same key intermediate **ii** as depicted in Scheme 2.

Acknowledgment. Financial support from the National Natural Science Foundation (30025044) and the Foundation from the Ministry of Science and Technology (2002CB-512807) is gratefully acknowledged.

Supporting Information Available: Experimental section, EIMS, ESIMS, one- and two-dimensional NMR, and IR spectra of lathyranic acid A (**1**) and *Euphorbia* factor L₁₁ (**2**), UV and CD spectra of **2**, and the ¹H NMR spectrum of transformed lathyranic acid A (**1**) (from **2**). This material is available free of charge via the Internet at <http://pubs.acs.org>.

OL050206A

(11) (a) Krow, G. R. *Org. React.* **1993**, *43*, 251–798. (b) The reason for the lack of epoxidation of the $\Delta^{6(17)}$ and Δ^{12} double bonds was hard to determine, but the steric hindrance of the acyl groups and the conformation in the reaction solution might be involved. Some reactions that retained a double bond under similar reaction conditions were reported in the following literature: (b1) Heldeweg, R. F.; Hogeveen, H.; Schudde, E. P. *J. Org. Chem.* **1978**, *43*, 1912–1916. (b2) Nokami, J.; Ono, T.; Nakagawa, S.; Wakabayashi, S. *Chem. Lett.* **1983**, 1251–1252.

(12) (a) Dewick, P. M. *Medicinal Natural Products: A Biosynthetic Approach*, 2nd ed.; John Wiley & Sons, Ltd.: Chichester, 2002; p 28. (b) Roberts, S. M.; Wan, P. W. H. *J. Mol. Catal. B: Enzymol.* **1998**, *4*, 111–136.

(13) Ahmad, M. S.; Siddiqi & Shafiullah, A. H. *Indian J. Chem.* **1970**, *8*, 786–789.